

**Výročná správa o činnosti a hospodárení rozpočtovej
organizácie JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov
za rok 2025**

Vypracovala:
PhDr. Martina Štepanovská, PhD.
riaditeľka

Vážené dámy a páni, vážení čitatelia!

Rok 2025 bol pre JESÉNIU SKALICA zps rokom každodennej práce, zodpovednosti a naplňania poslania poskytovať seniorom odkázaným na pomoc bezpečné, dôstojné, láskyplné a kvalitné prostredie pre život.

Počas roka sme pokračovali v poskytovaní komplexnej sociálnej, zdravotnej, ošetrovateľskej, opatrovateľskej, rehabilitačnej a podpornej starostlivosti. Našou prioritou bolo udržiavať a zvyšovať kvalitu života prijímateľov sociálnej služby, podporovať ich samostatnosť, aktivitu, sociálne väzby a pocit zmysluplného života.

Významným úspechom uplynulého obdobia bolo dokončenie bezbariérového parku. Vznikol tak kvalitný a bezpečný priestor na pobyt vonku, oddych, aktivizáciu aj stretávanie s rodinou a blízkymi. Jeho realizáciou sa nám podarilo skvalitniť prostredie zariadenia a vytvoriť miesto, ktoré prináša viac súkromia, pokoja a možností tráviť čas na čerstvom vzduchu. Teší nás, že sa tento zámer podarilo úspešne zrealizovať a že park sa stal prirodzenou súčasťou života v zariadení.

Za každodenným fungovaním zariadenia stojí práca mnohých ľudí – našich zamestnancov, ktorí svojou odbornosťou, ľudským prístupom a zodpovednosťou vytvárajú prostredie, v ktorom sa naši seniori cítia prijatí a v bezpečí. Patrí im naše poďakovanie a rešpekt za ich náročnú prácu. Rovnako si vážime spoluprácu rodín, dobrovoľníkov, partnerov, odborných pracovísk, darcov a všetkých, ktorí nám počas roka pomáhali.

V roku 2025 sme naplňali svoje poslanie v súlade s platnými dokumentmi kvality, štandardmi poskytovania sociálnych služieb a hodnotami, na ktorých je naša organizácia dlhodobo postavená. Zároveň si uvedomujeme, že sociálne služby vstupujú do obdobia významných zmien. Reforma financovania sociálnych služieb prinesie nové požiadavky na spôsob riadenia a dlhodobej udržateľnosti sociálnych služieb. Aj preto je dôležité pomenovať nielen dosiahnuté výsledky, ale aj výzvy, ktorým budeme v ďalšom období čeliť. Výročná správa prináša pohľad na poskytované služby, hospodárenie, výsledky našej práce aj oblasti dôležité pre ďalší rozvoj.

Za finančnú, materiálnu, odbornú a ľudskú podporu, ktorú sme počas roka 2025 prijali, patrí úprimné poďakovanie všetkým, ktorí nám pomáhali naplňovať naše poslanie. Každá forma podpory je pre nás prejavom dôvery a zároveň záväzkom pokračovať v práci v prospech našich seniorov.

Ďakujeme.



PhDr. Martina Štepanovská, PhD.
Riaditeľka Zariadenia pre seniorov Skalica

OBSAH

1	ZÁKLADNÉ ÚDAJE O POSKYTOVATEĽOVI SOCIÁLNYCH SLUŽIEB, PREDMET ČINNOSTI, POSLANIE, VÍZIA.....	4
2	ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA, VZDELÁVANIE ZAMESTNANCOV	7
3	ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY	11
4	POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB	14
	4.1 Ošetrovateľská, opatrovateľská a rehabilitačná starostlivosť	15
	4.2 Sociálna práca, sociálne poradenstvo, rehabilitácia a aktivizačné činnosti	17
	4.3 Obslužné činnosti a ďalšie činnosti poskytované v zariadení	29
5	EKONOMICKÝ A TECHNICKO-HOSPODÁRSKY ÚSEK	21
6	ZLEPŠOVANIE KVALITY POSKYTOVANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB	24
7	FINANCOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB	26
	7.1 Prehľad o príjmoch (výnosoch) a výdavkoch (nákladoch)	26
	7.2 Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov	30
	7.3 Stav a pohyb majetku a záväzkov	31
	7.4 Ekonomicky oprávnené náklady	32
8	SPOLUPRACUJÚCE SUBJEKTY, INŠTITÚCIE A PARTNERI JESÉNIE SKALICA ZARIADENIE PRE SENIOROV	33
9	POĎAKOVANIE	34
10	ZÁVER	35
11	PRÍLOHA SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA	36
12	PRÍLOHA KALENDÁRIUM PODUJATÍ	39
13	PRÍLOHA FOTOGALÉRIA ZO ŽIVOTA V ZARIADENÍ	44

1 ZÁKLADNÉ ÚDAJE O POSKYTOVATEĽOVI SOCIÁLNYCH SLUŽIEB, PREDMET ČINNOSTI, POSLANIE, VÍZIA

Názov poskytovateľa	JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov
Sídlo	Pod Hájkom 36/A, 909 01 Skalica
IČO	42292468
Právna forma	Rozpočtová organizácia
Zriaďovateľ	Mesto Skalica
Vznik zariadenia	1.1.2014
Štatutárny zástupca	PhDr. Martina Štepanovská, PhD. Riaditeľka
Tel. kontakt	034/662 8442
E-mail	stepanovska@zpssi.sk
Webová adresa	www.zpssi.sk
Forma sociálnej služby	Pobytová celoročná
Druh sociálnej služby	Zariadenie pre seniorov
Kapacita zariadenia	76

PREDMET ČINNOSTI

JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov je poskytovateľom sociálnej služby podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov. V zariadení pre seniorov sa poskytuje pobytová sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej III. alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z dôvodov vopred určených a zverejnených obcou.

V zariadení sa v zmysle § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov:

1. Poskytuje:

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálna rehabilitácia,
- ubytovanie,
- stravovanie,
- upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
- osobné vybavenie.

2. Utvárajú podmienky na úschovu cenných vecí.

3. Zabezpečuje záujmová činnosť.

POSLANIE

- Poslaním JESÉNIE SKALICA zariadenia pre seniorov je poskytovať sociálne služby v súlade so zákonom o sociálnych službách a v zmysle zriaďovateľskej listiny ako súčasť sociálnej politiky Mesta Skalica.
- JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov poskytuje kvalitné sociálne služby, ktoré sú založené na rovnosti bez diskriminácie a ktoré naplňajú individuálne potreby prijímateľov sociálnej služby a rešpektujú ich základné ľudské práva a slobody.
- Zamestnanci zariadenia preferujú holistický prístup, tímovú spoluprácu a usilujú sa odborným a vysoko ľudským prístupom zabezpečiť dôstojnú starostlivosť prijímateľom sociálnej služby, aktivizovať a udržiavať ich sociálne kontakty v bezpečnom, pokojnom a príjemnom prostredí.

STRATEGICKÁ VÍZIA

- JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov chce zostať vyhľadávaným a dostupným zariadením, udržať si dôveru v naše služby a byť lídrom na trhu pobytových sociálnych služieb v regióne.
- JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov je miestom, kde prijímatelia sociálnej služby majú pocit istoty, láskyplného zázemia a domova. Sú rešpektovaní a spokojní s opaterou a poskytovanými službami.
- Rozvíjame profesionalitu a odbornosť organizácie, chceme pokračovať v modernizácii a estetizácii prostredia zariadenia v súlade s aktuálnymi požiadavkami na kvalitu sociálnych služieb.

2 ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA, VZDELÁVANIE ZAMESTNANCOV

Najväčšou hodnotou sú ľudia, ktorí každodenne zabezpečujú poskytovanie sociálnej služby. Odbornosť, skúsenosti, zodpovednosť a ľudský prístup zamestnancov majú priamy vplyv na kvalitu života prijímateľov sociálnej služby. Kvalitná sociálna služba môže byť poskytovaná iba vtedy, ak je zabezpečená dostatočným počtom kvalifikovaných a motivovaných zamestnancov, ktorí dokážu reagovať na individuálne potreby každého prijímateľa.

K 31. 12. 2025 bolo v JESÉNI SKALICA zariadení pre seniorov v pracovnom pomere 42,7 zamestnancov, z toho štyria zamestnanci na materskej, resp. rodičovskej dovolenke. Počet odborných zamestnancov predstavoval 34,8. Organizácia zariadenia je rozdelená na jednotlivé úseky a oddelenia, ktoré spolupracujú v systéme tímového a procesného riadenia.

Tabuľka Vzdelanostná štruktúra zamestnancov

Názov úseku	Spolu zamestnancov	VŠ III. stupeň	VŠ II. stupeň	VŠ I. stupeň	SŠ maturita	SŠ odborné	ZŠ
Riaditeľka	0,2	0,2	-	-	-	-	-
Zástupkyňa riaditeľky, sociálna prac.	0,2	-	0,2	-	-	-	-
Vedúca ZPS	1	-	1	-	-	-	-
Ošetrovateľské oddelenie	8	-	1	3	4	-	-
Opatrovateľské oddelenie	22	-	1	2	12	4	3
Rehabilitačné oddelenie	2	-	1	1	-	-	-
Sociálno-terapeutické oddelenie	1	-	-	1	-	-	-
Odd. upratovania a prania	5	-	-	-	-	3	2
Odd. vrátnice	1,5	-	-	-	1,5	-	-
Administratíva	0,9	-	0,5	0,2	0,2	-	-
Technicko-hospodárske odd.	0,9	-	0,2	-	0,7	-	-

Špecifikom JESÉNIE SKALICA zostáva jej personálne a organizačné prepojenie so Zariadením pre seniorov Skalica. Aj v roku 2025 sme tento model využívali ako prirodzený spôsob zdieľania odborných a organizačných kapacít. Zamestnanci Zariadenia pre seniorov Skalica sa v rozsahu svojich čiastočných pracovných úväzkov podieľajú aj na zabezpečení činností JESÉNIE SKALICA. Takéto prepojenie umožňuje efektívne využívať personálne kapacity, odbornosť a spoločné zdroje a zároveň zachovať stabilitu a kontinuitu riadenia oboch zariadení.

Za každým číslom v personálnej tabuľke sú však konkrétni ľudia, ich každodenná práca, zodpovednosť a schopnosť zvládať situácie, ktoré sú v sociálnych službách často náročné po odbornej aj ľudskej stránke. Kvalita poskytovanej služby preto nestojí iba na počte zamestnancov, ale aj na ich odbornosti, vzájomnej spolupráci, stabilite tímu a ochote niesť zodpovednosť za človeka, ktorému službu poskytujeme.

Vytvárame podmienky na to, aby zamestnanci mohli využívať svoj odborný a osobný potenciál. Vychádzame z rešpektovania základných ľudských práv a slobôd, z požiadavky kvalifikovaného personálu, kompetentnosti odborných pracovníkov, primeraného personálneho zabezpečenia a individuálneho prístupu k prijímateľom. Dôležitou súčasťou personálnej práce je aj podpora nových pracovníkov, ich postupné začlenenie do kolektívu a cielené sprevádzanie v adaptačnom období.

Pracovníci zariadenia sú stotožnení s jeho poslaním, víziou a hodnotami a podieľajú sa na napĺňaní štandardov kvality poskytovanej sociálnej služby. V každodennej práci uplatňujeme tímový a holistický prístup, ktorý vnímame ako nevyhnutný najmä pri starostlivosti o prijímateľov s vyššou mierou odkázanosti.

Personálna politika v sociálnych službách zostáva náročnou oblasťou. Práca v priamom kontakte so seniorom si vyžaduje nielen odborné vedomosti a zručnosti, ale aj dostatok fyzických a psychických síl, trpezlivosť, empatiu a schopnosť zvládať záťažové situácie. Aj preto sme sa v roku 2025 naďalej venovali nielen odbornému rozvoju zamestnancov, ale aj vytváraniu dobrých pracovných podmienok, podpore tímovej spolupráce a udržaniu príjemnej pracovnej atmosféry.

V rámci zamestnaneckých benefitov sme poskytovali odmeny, rekreačný príspevok, príspevok na športovú činnosť dieťaťa, príspevok na stravovanie, možnosť stravovania priamo v zariadení, doplnkové dôchodkové sporenie, vianočné poukážky, masáže a monitoring zdravotného stavu. Aj v roku 2025 sme podporovali spoločné stretávanie zamestnancov mimo pracoviska. Zorganizovali sme športovo-zábavný deň pre zamestnancov a ich rodinných príslušníkov v Skalických horách, tanečnú zábavu a vianočný večierok.

Za dôležitú považujeme aj otvorenú komunikáciu v rámci pracovného tímu. Dobré pracovné vzťahy, vzájomná pomoc a schopnosť dohodnúť sa sú v prostredí sociálnych služieb rovnako dôležité ako odborná pripravenosť. Náročnosť práce si vyžaduje tím, ktorý dokáže spolupracovať, podržať sa navzájom a zároveň si zachovať profesionálne hranice a rešpekt.

Vzdelávanie zamestnancov a supervízia

Vzdelávaniu a zvyšovaniu odbornej spôsobilosti zamestnancov venujeme dlhodobú pozornosť. Zamestnanci si dopĺňali a rozširovali vzdelanie podľa plánu vzdelávania, aktuálnych potrieb zariadenia, legislatívnych zmien a dostupných odborných ponúk.

Pri prijímaní zamestnancov organizácia postupuje v súlade so zákonom č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme a zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, ktoré ustanovujú kvalifikačné a osobitné kvalifikačné predpoklady pre výkon jednotlivých činností. Novoprijatí zamestnanci sú oboznámení s pracovným prostredím, internými pravidlami a smernicami potrebnými na bezpečný a odborný výkon práce. Pravidelne sa realizujú školenia v oblasti BOZP, PO a prvej pomoci.

V roku 2025 všetci zamestnanci absolvovali odborné vzdelávanie zamerané na deeskaláciu a prácu s vlastnými emóciami v sociálnych službách a deeskalačné techniky. Téma bola pre naše pracovné prostredie významná najmä z pohľadu zvládania náročných komunikačných a záťažových situácií a hľadania profesionálnych spôsobov ich riešenia. Odborné vzdelávanie prebiehalo prezenčnou formou a podľa potrieb jednotlivých profesií. Prehľad vzdelávacích aktivít uvádzame v nasledujúcej tabuľke

Tabuľka Prehľad vzdelávacích aktivít za rok 2025

Usporiadateľ	Názov kurzu	Počet zamestnancov
Apss v SR	Reforma financovania v sociálnych službách	1
Arjo - Humanic	Starostlivosť a hygiena	1
Inštitút soc. a zdrav. vied	Deeskalačné techniky	39
Slovenská komora sestier a pôrodných asistentiek	Kreditové vzdelávanie	4
Interní pracovníci	Opatrovanie, ošetrovanie, zdravotná starostlivosť	39

Pozornosť venujeme aj supervízii, ktorú realizujeme externe v zmysle platnej legislatívy. V roku 2025 bola skupinová a riadiaca supervízia zameraná najmä na rozvoj kompetencií zamestnancov pri riešení krízových situácií a zabezpečení kvalitnej starostlivosti s dôrazom na ochranu práv prijímateľov sociálnych služieb a efektívnu spoluprácu so zainteresovanými osobami. Súčasťou supervízie bola aj téma jednotných postupov a komunikácie s rodinami prijímateľov.

Vzdelávanie nevnímate iba ako plnenie zákonnej povinnosti. Je investíciou do kvality služby a zároveň do istoty samotného zamestnanca pri výkone jeho práce. Čím náročnejšie sú potreby našich prijímateľov, tým väčší význam má odborná pripravenosť, schopnosť reagovať pokojne a profesionálne a vedieť si v tíme navzájom pomôcť.

Aj v ďalšom období preto chceme pokračovať v podpore odborného rastu zamestnancov, v rozvoji tímovej spolupráce a v hľadaní spôsobov, ako náročnú prácu v sociálnych službách robiť odborne, zodpovedne a zároveň ľudsky.

3 ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY

Štruktúra prijímateľov sociálnej služby v roku 2025 odrážala charakter zariadenia a zároveň náročnosť sociálnej služby, ktorú poskytujeme. JESÉNIA je zariadením s vysokou mierou odkázanosti, kde významnú časť každodennej starostlivosti tvorí pomoc pri základných životných potrebách, opatrovateľská a ošetrovateľská starostlivosť, rehabilitácia, aktivizácia a podpora pri zachovaní čo najvyššej možnej miery samostatnosti.

K 31. 12. 2025 bolo v zariadení 76 prijímateľov sociálnej služby. Priemerný vek prijímateľov bol 81,6 roka. Počas roka sme prijali 43 nových prijímateľov, 34 prijímateľov zomrelo. Tri pobyty boli ukončené, dvaja prijímatelia prešli do Zariadenia pre seniorov Skalica a jeden prijímateľ ukončil poskytovanie služby z dôvodu výberu iného zariadenia. K 31. 12. 2025 sme evidovali 54 žiadostí o zabezpečenie sociálnej služby.

Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa veku

Vekové rozpätie	Počet
Do 62 rokov	0
63 – 74	9
75 – 79	24
80 – 84	22
85 – 90	12
Nad 90 rokov	9
Spolu	76

Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa pohlavia

Pohlavie	Počet
Ženy	57
Muži	19
Spolu	76

Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa trvalého pobytu

Trvalý pobyt	Počet
Mesto Skalica	64
Iné	12
Spolu	76

Číselné údaje samy osebe nevystihujú podstatu služby, ktorú poskytujeme. Za každým číslom je konkrétny človek, senior so svojím životným príbehom, vzťahmi, zvyklosťami, potrebami, obavami a očakávaniami. Príchodom do zariadenia človek nestráca svoju osobnosť ani právo rozhodovať o svojom živote v rozsahu, v akom mu to jeho zdravotný stav a schopnosti umožňujú. Našou úlohou preto nie je iba zabezpečiť starostlivosť, ale vytvárať podmienky na dôstojný a zmysluplný život aj v období, keď senior potrebuje pomoc inej osoby.

Dôstojnosť prijímateľa sa vytvára najmä v každodennosti. V spôsobe, akým s človekom komunikujeme, ako rešpektujeme jeho súkromie, osobné zvyklosti a rozhodnutia, ako mu poskytujeme pomoc a zároveň podporujeme to, čo ešte dokáže zvládnuť sám. Kvalita sociálnej služby sa preto ukazuje nielen v tom, čo zabezpečíme, ale aj v tom, ako to zabezpečíme.

Štruktúra prijímateľov zároveň potvrdzuje vysokú náročnosť poskytovanej služby. Z celkového počtu 76 prijímateľov bolo 63 v V. stupni odkázanosti a ďalších 11 v IV. stupni odkázanosti. Iba jeden prijímateľ bol v III. stupni a jeden bol prijatý v režime bezodkladnosti. Prevažujúca časť prijímateľov tak potrebuje intenzívnu každodennú pomoc a podporu.

Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa stupňa odkázanosti

Stupeň odkázanosti	Počet
III.	1
IV.	11
V.	63
bezodkladnosť	1
Spolu	76

Vyššia miera odkázanosti má prirodzený dopad aj na organizáciu práce a nároky kladené na zamestnancov. Pomoc pri hygiene, obliekaní, stravovaní a pitnom režime, pohybe, polohovaní, vylučovaní, dodržiavaní liečebného režimu či zabezpečovaní zdravotnej starostlivosti si vyžaduje čas, odbornosť, fyzickú aj psychickú odolnosť. Súčasne nemožno stratiť zo zreteľa človeka, ktorý je za jednotlivým výkonom, jeho potrebu komunikácie, bezpečia, blízkosti a rešpektu.

V roku 2025 bolo 57 prijímateľov žien a 19 mužov. Významnú časť prijímateľov tvorili obyvatelia mesta Skalica – 64 zo 76 prijímateľov.

Prijímatelia sociálnej služby uhrádzajú náklady za poskytovanú sociálnu službu podľa platného Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Skalica č. 5/2024, ktorým sa dopĺňa VZN Mesta Skalica č. 13/2022 o úhradách za

poskytovanie sociálnych služieb v rozpočtovej organizácii JESÉNIA SKALICA zps, s účinnosťou od 1.1.2025.

- Priemerná výška úhrady za sociálnu službu v roku 2025: 547,26 €, mesačne.
- Priemerná výška dôchodku prijímateľov: 709,58 €.

Zariadenie spolu v zhode so zriaďovateľom dlhodobo zabezpečuje sociálnu službu s dôrazom na zachovanie jej dostupnosti pre občanov mesta a regiónu. Pri hodnotení výšky úhrad je potrebné zohľadniť, že rozsah a náročnosť poskytovanej sociálnej služby sa odvíja najmä od potrieb prijímateľov a ich miery odkázanosti. Zmena štruktúry prijímateľov, rastúci počet seniorov s vyšším stupňom odkázanosti a potreba intenzívnejšej každodennej podpory významne ovplyvňujú rozsah poskytovanej starostlivosti a nároky na personálne a organizačné zabezpečenie služby.

Zariadenie naďalej vytvára podmienky na to, aby sociálna služba zostala finančne dostupná pre prijímateľov, ktorí spĺňajú podmienky odkázanosti. Za hodnotené obdobie neevidujeme nedoplatky za úhrady za poskytované sociálne služby a súvisiace služby.

Do ďalšieho obdobia vstupujeme v čase postupných zmien v systéme financovania sociálnych služieb. Reforma prináša nové podmienky, na ktoré sa pripravujeme. Očakávame tlak na zmenu štruktúry prijímateľov, pokračovanie trendu vyššej miery odkázanosti a tým aj vyššie nároky na personálne zabezpečenie, odborné činnosti, zdravotnú a ošetrovateľskú starostlivosť, materiálne vybavenie a prevádzku zariadenia.

Vyššia náročnosť prijímateľa totiž neznamena iba vyšší počet úkonov. Znamená viac času, viac odbornosti, viac personálnej kapacity a väčšiu zodpovednosť.

Pre JESÉNIU SKALICA preto bude v ďalšom období dôležitá predovšetkým stabilita personálu, pripravenosť na meniacu sa štruktúru prijímateľov a ekonomická udržiateľnosť služby.

Súčasťou kvality služby zostáva aj možnosť prijímateľov podieľať sa na určovaní svojich životných podmienok. Výbor obyvateľov je sedemčlenný a spolupráca s vedením zariadenia je aktívna a podnetná.

Pri zariadení pôsobí aj občianske združenie „Združenie seniorov pri Domove dôchodcov Skalica“, ktorého cieľom je podpora aktívneho a dôstojného života seniorov, organizovanie spoločenských aktivít a pomoc pri zveľadňovaní prostredia zariadenia.

4 POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Každý človek je osobnosť so svojou vlastnou minulosťou, prítomnosťou, vzťahmi, potrebami a očakávaniami. V seniorskom veku sa k nim často pridáva zhoršovanie zdravotného stavu, strata sebestačnosti a rastúca odkázanosť na pomoc inej osoby. Úlohou zariadenia preto nie je iba zabezpečiť základné potreby človeka, ale vytvárať podmienky na to, aby mohol aj napriek svojej odkázanosti žiť dôstojne, bezpečne a podľa svojich možností.

V JESÉNI SKALICA vnímame poskytovanie sociálnej služby ako komplexnú starostlivosť o človeka, ktorá prepája zdravotnú, ošetrovateľskú, opatrovateľskú, sociálnu, rehabilitačnú a aktivizačnú podporu. Základom našej práce je rešpekt k človeku, jeho dôstojnosti, súkromiu, právam a individuálnym potrebám.

Našou snahou je, aby senior nebol vnímaný iba podľa stupňa odkázanosti, diagnózy alebo potreby pomoci. Aj človek, ktorý potrebuje pomoc pri väčšine každodenných činností, zostáva človekom s vlastnou vôľou, príbehmi, vzťahmi a právom rozhodovať o svojom živote v rozsahu svojich možností.

Hodnoty a princípy odborných činností

Pri poskytovaní sociálnej služby vychádzame najmä z týchto princípov:

- rešpektovanie dôstojnosti, súkromia, práv a slobodnej vôle prijímateľa,
- individuálny prístup a rešpektovanie životného príbehu človeka,
- podpora sebestačnosti a zachovávanie schopností prijímateľa v najvyššej možnej miere,
- aktivizácia namiesto pasivity,
- holistický prístup,
- podpora prirodzených vzťahov a sociálnej siete prijímateľa,
- tímová spolupráca jednotlivých profesií,
- kontinuita a odborná nadväznosť poskytovanej starostlivosti,
- ochrana zdravia a bezpečia prijímateľa,
- spolurozhodovanie a rešpektovanie práva prijímateľa podieľať sa na svojom živote a poskytovanej službe.

Našou prioritou je dôstojný život seniora v každej fáze jeho pobytu v zariadení – od adaptačného obdobia až po obdobie vysokej odkázanosti a záver života.

4.1 Ošetrovateľská, opatrovateľská a rehabilitačná starostlivosť

Ošetrovateľská starostlivosť je významnou súčasťou komplexnej starostlivosti poskytovanej prijímateľom sociálnej služby. V roku 2025 bola naďalej zabezpečovaná odborným zdravotníckym personálom v spolupráci so zdravotnými poisťovňami v rozsahu poskytovania ošetrovateľskej starostlivosti osobe umiestnenej v zariadení sociálnych služieb. Ošetrojúcim lekárom je prof. MUDr. Ivan Bartošovič, PhD., ktorý dochádza do ambulancie zariadenia minimálne dvakrát týždenne. Poskytovanie lekárskej starostlivosti, navyše v odbore geriatra, je neoceniteľným prínosom pre zabezpečenie kvalitnej a komplexnej zdravotnej starostlivosti o prijímateľov sociálnej služby. Pravidelná prítomnosť lekára umožňuje včasnú diagnostiku a liečbu zdravotných problémov, priebežné sledovanie zdravotného stavu klientov a efektívnu spoluprácu s ošetrovateľským personálom.

Spolupráca so zdravotnými poisťovňami predstavuje významnú súčasť systému poskytovania zdravotnej podpory v zariadení. Súčasne si vyžaduje vysokú mieru odbornosti, splnenie personálnych a materiálno-technických podmienok, správne nastavené procesy, vedenie odbornej dokumentácie a dôsledné preukazovanie vykonaných ošetrovateľských výkonov.

Sestry patria medzi kľúčové profesie zabezpečujúce kvalitu a bezpečnosť poskytovanej starostlivosti. Ich úloha nespočíva iba vo vykonávaní odborných zdravotných výkonov, ale aj v sledovaní zdravotného stavu prijímateľov, včasnom zachytení zmien, koordinácii zdravotnej starostlivosti, spolupráci s lekármi a podpore ostatných členov tímu.

Ošetrovateľská starostlivosť zahŕňa najmä podávanie liekov podľa ordinácie lekára, aplikáciu liečby, sledovanie a meranie fyziologických funkcií, odbery biologického materiálu, ošetrovanie kožných defektov, zabezpečenie liečebného režimu, podporu pri výžive, vylučovaní a pohybovej aktivite, zabezpečenie odborných vyšetrení, vedenie dokumentácie a pravidelný monitoring zdravotného stavu. Súčasťou starostlivosti je aj prevencia a edukácia. V priebehu roka boli realizované zdravotno-edukačné aktivity zamerané na duševné zdravie, zvládanie emócií, prevenciu infekcií, očkovanie, diabetes, hygienu a ďalšie témy súvisiace so zdravím seniorov.

Zabezpečenie ošetrovateľskej starostlivosti prostredníctvom úhrad zdravotných poisťovní si vyžaduje nielen odbornú kapacitu, ale aj preukazovanie kvality a rozsahu poskytovaných výkonov. Rastúca odkázanosť prijímateľov preto prináša vyššie nároky na počet a odbornú pripravenosť zdravotníckeho personálu.

Naďalej sme spolupracovali s ošetrojúcim lekárom, odbornými ambulanciami a ďalšími zdravotníckymi pracoviskami.

Opatrovateľská starostlivosť v zariadení je kľúčovou súčasťou pomoci prijímateľom, ktorí sú odkázaní na pomoc inej osoby. Je oblasťou každodenného a intenzívneho kontaktu medzi zamestnancom a prijímateľom. Starostlivosť je poskytovaná kontinuálne, s dôrazom na individuálne potreby, zachovanie schopností a podporu samostatnosti každého človeka. Našou prioritou je podpora čo najvyššej kvality života seniorov, udržanie ich funkčného stavu a vytváranie podmienok, aby mohli podľa svojich možností zostať aktívnou súčasťou každodenného života.

Opatrovatelia poskytujú pomoc najmä pri osobnej hygiene, kúpaní, obliekaní a vyzliekaní, stravovaní a dodržiavaní pitného režimu, pohybe a zmene polohy, orientácii v prostredí, sebaobsluže, vylučovaní a ďalších každodenných činnostiach. Zabezpečujú tiež dohľad a podporu tam, kde prijímateľ ešte dokáže časť činnosti vykonať samostatne. Súčasťou starostlivosti je aj podpora komunikácie, sociálnych kontaktov, oddychu a spánku, vytváranie bezpečného a podporujúceho prostredia a rešpektovanie individuálnych potrieb a životných skúseností prijímateľa. Opatrovatelia zároveň vykonávajú vybrané opatrovateľské techniky súvisiace s výživou, vylučovaním a pohybovou aktivitou a vedú príslušnú opatrovateľskú dokumentáciu.

V uplynulom období došlo k legislatívnym zmenám, ktoré rozšírili okruh úkonov, ktoré môžu v zariadeniach sociálnych služieb vykonávať opatrovatelia. Na základe písomného poverenia poskytovateľa môžu vykonávať vybrané úkony v rámci dodržiavania liečebného režimu, napríklad nákup a podávanie liekov, aplikáciu masť, kontrolu glykémie, meranie fyziologických funkcií, subkutánnu aplikáciu liečiv a polohovanie. Poverenie určuje rozsah oprávnených úkonov a platí najviac šesť mesiacov s možnosťou opakovaného udelenia.

Zamerali sme sa aj na skvalitnenie podmienok poskytovania opatrovateľskej starostlivosti a pracovného prostredia zamestnancov. Prostredníctvom projektu TTSK boli zakúpené evakuačné podložky do výšky schválenej dotácie, ktoré sme následne doplnili na všetky lôžka v zariadení. Zakúpili sme tiež elektrické polohovateľné lôžka s antidekubitnými matracmi, senior stoličky, záclony, nočné lampičky, postelné povlečenie, infúzne stojany a toaletný vozík. Tieto opatrenia prispievajú k väčšiemu komfortu a bezpečiu prijímateľov a zároveň uľahčujú náročnú každodennú prácu opatrovateľského personálu.

Za každým úkonom je človek. Kvalita opatrovania preto nie je iba otázkou správne vykonanej techniky, ale aj spôsobu komunikácie, trpezlivosti, rešpektu a schopnosti vnímať potreby človeka. S rastúcou mierou odkázanosti prijímateľov rastie aj náročnosť tejto práce a potreba pomoci pri mobilitě, polohovaní, hygiene, stravovaní a ďalších základných životných potrebách. Odbornosť, ľudský prístup a vzájomná spolupráca opatrovateľského tímu sú preto dôležitou súčasťou kvality poskytovanej sociálnej služby.

Rehabilitačná starostlivosť je zameraná na udržanie a podľa možností aj zlepšenie mobility, motoriky a funkčných schopností prijímateľov. Dôležitým cieľom nie je iba zlepšenie zdravotného stavu, ale predovšetkým čo najdlhšie zachovanie schopností človeka vykonávať činnosti každodenného života. Aj pri prijímateľoch s vyššou mierou odkázanosti má rehabilitácia význam – často nie preto, aby dosiahli výrazné zlepšenie, ale aby si čo najdlhšie zachovali to, čo ešte dokážu.

Rehabilitačná starostlivosť vychádza z posúdenia aktuálneho stavu prijímateľa a je prispôbena jeho individuálnym potrebám a možnostiam. Zahŕňa preventívne a liečebné postupy zamerané na udržanie mobility, motoriky, funkčných schopností a predchádzanie vzniku alebo zhoršovaniu funkčných porúch. Súčasťou starostlivosti je individuálny rehabilitačný plán a využívanie vhodných rehabilitačných postupov pri ťažkostiach spôsobených ochorením alebo úrazom.

Dôležitú úlohu má aj podporná rehabilitácia, ktorá je realizovaná prostredníctvom individuálnych a skupinových cvičení a prispieva k aktivizácii prijímateľov, podpore ich pohybu a udržaniu čo najvyššej miery samostatnosti.

V uplynulom období sme rehabilitačné pracovisko vybavili novým ohrievačom na parafín a rašelinovými nosičmi tepla, ktoré rozšírili možnosti poskytovanej rehabilitačnej starostlivosti a prispeli k jej ďalšiemu skvalitneniu.

4.2 Sociálna práca, sociálne poradenstvo, rehabilitácia a aktivizačné činnosti

Sociálna práca v zariadení predstavuje dôležitú oporu pre prijímateľov, ich rodiny a blízkyh. Sociálni pracovníci sprevádzajú človeka od prvého kontaktu so zariadením, cez proces prijatia a adaptačné obdobie až po celé obdobie poskytovania sociálnej služby. Zabezpečujú komunikáciu so záujemcami o službu, evidenciu žiadateľov, prijímanie nových prijímateľov, zmluvnú agendu, sociálne a psychologické poradenstvo, pomoc pri vybavovaní osobných a úradných záležitostí, podporu kontaktu s rodinou a ďalšie činnosti súvisiace s každodenným životom prijímateľov.

Dôležitou súčasťou sociálnej práce je individuálne plánovanie. Individuálny plán nevnímame iba ako dokument, ale ako nástroj, prostredníctvom ktorého sa snažíme zachytiť, čo je pre konkrétneho človeka dôležité, čo ešte dokáže, čo potrebuje a akým spôsobom ho môžeme podporiť. Sociálna rehabilitácia pritom smeruje k podpore samostatnosti, sebestačnosti a nezávislosti, k udržaniu získaných schopností a k rozvoju zručností potrebných pre každodenný život. Dôležitú úlohu má aj aktivizácia, ktorá podporuje zachovanie pracovných, sociálnych, komunikačných a ďalších schopností prijímateľov.

Súčasťou sociálnej práce je aj poskytovanie základného sociálneho a psychologického poradenstva, pomoc pri riešení osobných a úradných záležitostí, podpora kontaktov s rodinou a blízkymi, zabezpečovanie individuálnych potrieb prijímateľov či pomoc pri hospodárení s finančnými prostriedkami zverenými do úschovy. Sociálny úsek zároveň spolupracuje s ďalšími odbornými zamestnancami a podľa potreby sprostredkúva nadväzujúcu odbornú pomoc.

JESÉŇIA SKALICA ponúka prijímateľom pestrú paletu záujmových, terapeutických a voľnočasových aktivít. Patria medzi ne arteterapia, biblioterapia, ergoterapia, reminiscenčná terapia, muzikoterapia, canisterapia, tréning pamäti, duchovné aktivity, spoločenské podujatia, medzigeneračné stretnutia, dobrovoľnícka činnosť, spoločné prechádzky, knižné popoludnia, ručné práce, spevácke aktivity, pletenie košíkov, spoločenské hry, individuálne a skupinové cvičenia, domáce kino, pečenie a varenie, pestovanie bylín či starostlivosť o zeleň v interiéri a exteriéri zariadenia. Počas roka 2025 sme zároveň pripravili množstvo kultúrnych a spoločenských podujatí, ktoré sú podrobnejšie uvedené v kalendári aktivít a podujatí.

Nejde o program na vyplnenie voľného času. Aktivizácia má zmysel vtedy, keď človeku prináša radosť, kontakt, pocit užitočnosti, zachovanie schopností alebo jednoducho dobrý deň. Aktivity podporujú sociálne kontakty, komunikáciu, pamäť, pohyb a záujem o dianie okolo nás, pomáhajú zmierňovať pocity samoty a podporujú zmysluplné trávenie času. Zároveň vytvárajú priestor na udržiavanie schopností, posilňovanie sebadôvery a prirodzené začlenenie prijímateľov do života zariadenia.

Dôležitým princípom je rešpektovanie slobodného rozhodnutia prijímateľa. Každý má právo rozhodnúť sa, či sa aktivity zúčastní, a zároveň si vybrať z ponuky podľa svojich záujmov, možností a aktuálnej nálady. O dianí v zariadení sú prijímatelia informovaní prostredníctvom násteniek, rozhlasu, zamestnancov a zvolených zástupcov samosprávy obyvateľov. O živote v zariadení informujeme aj prostredníctvom webovej stránky a sociálnej siete Facebook, kde nás sleduje viac ako 2 300 ľudí.

Na oddelenie terapie bol v roku 2025 zakúpený nový servírovací vozík, ktorý prispel k skvalitneniu podmienok pri realizácii aktivít. Pravidelnú činnosť zároveň zabezpečujú dve terapeutické skupiny, ktoré počas roka vytvárajú priestor na spoločné aktivity, podporu sociálnych kontaktov a zmysluplné trávenie voľného času.

Naším cieľom nie je zaplniť deň, ale dať mu obsah. Počas roka 2025 sa v JESÉŇII SKALICA uskutočnilo množstvo terapeutických, kultúrno-spoločenských, duchovných a medzigeneračných aktivít, ktoré podporovali aktivitu, sociálne kontakty a zmysluplné trávenie času prijímateľov. Prehľad aktivít a podujatí uvádzame v prílohe výročnej správy.

4.3 Obslužné činnosti a ďalšie činnosti poskytované v zariadení

Obslužné činnosti sú neoddeliteľnou súčasťou poskytovania sociálnej služby a významne ovplyvňujú každodenný komfort, bezpečie a spokojnosť prijímateľov. Ich cieľom je vytvárať podmienky, v ktorých sa prijímateľ môže cítiť bezpečne, čisto, dôstojne a čo najviac ako doma.

Súčasťou obslužných činností je najmä zabezpečenie stravovania, ubytovania, upratovania, prania, žehlenia, úschovy cenných vecí a ďalších služieb súvisiacich s každodenným životom v zariadení.

Stravovanie

Stravovanie je zabezpečované v spolupráci so stravovacou prevádzkou v Zariadení pre seniorov formou spoločného stravovania s prihliadnutím na vek, zdravotný stav a individuálne potreby prijímateľov. Strava sa pripravuje podľa schváleného jedálneho lístka a zásad zdravej výživy. Zariadenie poskytuje racionálnu, šetriacu, nesolenú a diabetickú stravu. Diétna strava sa poskytuje na základe odporúčania ošetrojúceho lekára. Jedálny lístok je prerokovávaný a schvaľovaný stravovacou komisiou, v ktorej majú zastúpenie aj zamestnanci JESÉNIE. Strava sa podáva v spoločných jedálňach, v individuálnych prípadoch priamo na izbe prijímateľa.

Stravovanie je jednou z oblastí, v ktorej sa kvalita služby stretáva s každodenným životom človeka. Jedlo nie je iba zabezpečením základnej potreby, ale je aj súčasťou denného režimu, spoločenského kontaktu a pocitu domova.

Ubytovanie

JESÉNIA SKALICA poskytuje ubytovanie v 38 dvojlôžkových izbách na prízemí, prvom a druhom poschodí.

- Prízemie – 20 lôžok: prijímatelia s Alzheimerovou chorobou a rôznymi formami demencie. Súčasťou je bezpečné átrium s chodníkmi, lavičkami, terasou, zeleňou a vyvýšenými záhradkami.
- 1. poschodie – 28 lôžok: prijímatelia s vyšším stupňom odkázanosti a obmedzenou pohyblivosťou.
- 2. poschodie – 28 lôžok: prevažne čiastočne mobilní prijímatelia.

Izby sú vybavené štandardným nábytkom a elektrickými alebo manuálne polohovateľnými lôžkami. Vo všetkých izbách a hygienických zariadeniach je zavedená signalizácia na privolanie pomoci. V spoločných priestoroch sa nachádzajú návštevné kútiky a informačné nástenky s jedálnymi lístkami, pozvánkami, informáciami o pripravovaných podujatiach a ďalšími oznamami. Na zvýšenie komfortu prijímateľov boli zakúpené nové záclony,

senior stoličky a nočné lampičky. Súčasťou zariadenia je aj bezplatné pripojenie na internet.

V spoločných jedálňach boli jedálenské stoly nahradené pevnými, bezpečnými a bezbariérovými stolmi. Na základe požiadaviek prijímateľov bola do jednej zo spoločných jedální nainštalovaná klimatizácia.

Dôležitou súčasťou bezpečnosti je aj pripravenosť na mimoriadne situácie. Dňa 6. 10. 2025 sa uskutočnil nácvik požiarneho poplachu, ktorý zahŕňal ohlásenie požiaru, evakuáciu a edukáciu prijímateľov a zamestnancov.

Upratovanie, pranie a žehlenie

Pranie a žehlenie osobnej bielizne prijímateľov zabezpečujeme vo vlastnej práčovni, posteľná bielizeň sa perie dodávateľským spôsobom. V prevádzke dodržiavame hygienické a epidemiologické zásady a podľa aktuálnych potrieb prijímame zvýšené opatrenia na dezinfekciu priestorov, povrchov, dotykových plôch a bielizne. Cieľom je udržiavať čisté a bezpečné prostredie a predchádzať vzniku a šíreniu infekčných ochorení. Oddelenie prania bolo v uplynulom období dovybavené práčkou a pomôckami na žehlenie.

Úschova cenných vecí

Cenné veci prijímateľov sú na požiadanie uschované na základe zmluvy o úschove.

Ďalšie služby a činnosti v JESÉNI SKALICA

Súčasťou každodenného života v zariadení je aj široká ponuka doplnkových služieb a možností:

- automat na kávu a teplé nápoje,
- domáce kino a interná knižnica,
- duchovná služba,
- fotografické služby,
- haloterapia – solná jaskyňa,
- interný časopis *Domováčik*,
- pedikúra, kozmetika, kadernícke, masérské a krajčírské služby,
- pitný režim počas letných mesiacov,
- posedenie v átriu zariadenia,
- možnosť ubytovania a stravovania pre príbuzných prijímateľov,
- reminiscenčná miestnosť, remi kuchynka a remi autobusová zastávka,
- spoločné jedálne s obsluhou,
- spoločné priestory na stretávanie prijímateľov s rodinou a blízkymi,
- bezbariérový park na spoločné aktivity a trávenie času s rodinou,
- donáška liekov, zdravotníckych pomôcok a drobných nákupov,
- zabezpečenie kontaktu s príbuznými prostredníctvom dostupných komunikačných prostriedkov.

Poskytovanie sociálnej služby v JESÉNI SKALICA je založené na spolupráci viacerých profesií. Ošetrovateľ, opatrovateľ, sociálny pracovník, rehabilitačný pracovník, zamestnanci zabezpečujúci stravovanie, upratovanie, pranie a ďalšie prevádzkové činnosti – každý z nich má svoje miesto v celom systéme starostlivosti. Kvalita služby vzniká ich spoločnou prácou. V období zmien, ktoré sociálne služby čakajú, chceme zostať pripravení na nové požiadavky a zároveň chrániť to najdôležitejšie – človeka, ktorý našu službu potrebuje, stabilitu nášho tímu a kvalitu poskytovanej starostlivosti.

5 EKONOMICKÝ A TECHNICKO-HOSPODÁRSKY ÚSEK

Ekonomický a technicko-hospodársky úsek je menším, no významným pracovným zázemím JESÉNIE SKALICA. Rozsah jeho práce je pritom výrazne širší, než by z jeho personálneho obsadenia mohlo vyplývať. Malý tím zabezpečuje množstvo každodenných úloh, od hospodárskej a administratívnej agendy cez nákupy a zásobovanie až po údržbu, upratovanie, pranie, vrátnicu a riešenie nepredvídaných prevádzkových situácií. Aj vďaka tejto každodennej práci môže JESÉNIA SKALICA fungovať ako bezpečné, čisté, udržiavané a dôstojné miesto pre život svojich prijímateľov.

Rok 2025 bol aj pre tento úsek obdobím zvýšených nárokov na efektívne a hospodárne využívanie finančných prostriedkov. Rast cien energií, potravín, tovarov a služieb, mzdové náklady, ako aj pripravované zmeny v systéme financovania sociálnych služieb si vyžadovali zodpovedné plánovanie, priebežné sledovanie hospodárenia a hľadanie možností na zabezpečenie potrebných zdrojov.

Na meniace sa podmienky sme reagovali najmä:

- aktívnou dotačnou agendou a získavaním dostupných finančných zdrojov,
- získaním statusu subjektu zraniteľného odberateľa energií,
- uzatvorením dodatkov k zmluvám so zdravotnými poisťovňami o poskytovaní ošetrovateľskej starostlivosti a úhradách za výkony,
- schválením VZN na zvýšenie úhrad prijímateľov za poskytované služby s účinnosťou od 1. 1. 2025.

Ekonomická agenda zahŕňa vedenie účtovnej a majetkovej agendy v súlade s platnými právnymi predpismi, spracovanie personalistiky a miezd, prípravu a sledovanie čerpania rozpočtu, evidenciu zmlúv, dotačnú agendu, agendu vzdelávania zamestnancov a ďalšie činnosti súvisiace s hospodárením zariadenia. Úsek zároveň aktívne spolupracuje s ekonomickým oddelením Mestského úradu Skalica.

Technicko-hospodárska časť úseku zabezpečuje každodennú prevádzkyschopnosť zariadenia, technický stav budov a majetku, údržbu, revízie, nákupy a verejné obstarávanie. Prioritou bolo zabezpečenie nevyhnutných prevádzkových potrieb, najmä energií, potravín, mzdových náležitostí a služieb potrebných na bezpečný a plynulý chod zariadenia.

V priebehu roka boli zabezpečené pravidelné kontroly a revízie výťahov, plynových spotrebičov, elektroinštalácie a elektrických zariadení, EPS a HSP, komínového telesa, lapača tukov, hasiacich prístrojov a germicídnych žiaričov, ako aj deratizácia a dezinfekcia.

K najvýznamnejším investíciám a zlepšeniam v roku 2025 patrilo:

- ukončenie výstavby, slávnostné otvorenie a uvedenie bezbariérového parku JESÉNIA SKALICA do užívania. Park bol slávnostne otvorený 6. mája 2025 za účasti vedenia Mesta Skalica a stal sa novým priestorom pre oddych, aktivizáciu, pobyt na čerstvom vzduchu a stretávanie prijímateľov s rodinou a blízkymi. Jeho súčasťou je bezbariérová rampa, centrálna spevnená plocha s bioklimatickou pergolou a fontánkou s pitnou vodou, oddychové zóny, lavičky, stolíky a kreslá, dve aktívne fit zóny, mobilné záhradky, zeleň a detské mini ihrisko,
- zabezpečenie parku kamerovým systémom a zakúpenie kosačky a motorového vysávača na lístie na jeho údržbu,
- zabezpečenie evakuačných podložiek na všetky lôžka v zariadení,
- doplnenie opatrovateľského oddelenia o elektrické polohovateľné lôžka, toaletný vozík, prateľné podložky a infúzne stojany,
- doplnenie izieb o bezpečné senior stoličky, nočné lampičky a nové záclony,
- výmena jedálenských stolov za pevné, bezpečné a bezbariérové stoly a vybavenie spoločnej jedálne na I. poschodí klimatizáciou,
- doplnenie rehabilitačného oddelenia o ohrievač parafínu a nosiče tepla,
- dovybavenie oddelenia upratovania a prania práčkou a pomôckami na žehlenie,
- zakúpenie nového osobného motorového vozidla,
- zastrešenie vstupu do archívu zariadenia,
- spracovanie registratúry JESÉNIE SKALICA a príprava podkladov na vyradovacie konanie registratúry.

Pracoviská technicko-hospodárskeho úseku

Práca úseku je rozdelená medzi jednotlivé pracoviská, ktoré spolu zabezpečujú každodenné fungovanie zariadenia:

- **Technicko-hospodárske zabezpečenie** – vedie evidenciu majetku a skladov, zabezpečuje nákupy, verejné obstarávanie, chod prevádzky, inventarizáciu a ďalšiu hospodársku agendu.

- **Oddelenie upratovania a prania** – zabezpečuje čistotu izieb a spoločných priestorov, pranie a žehlenie osobnej bielizne prijímateľov a pracovného oblečenia zamestnancov.
- **Oddelenie údržby** – zabezpečuje opravy a odstraňovanie porúch, drobné stavebné a údržbárske práce, dohľad nad technickými zariadeniami a zabezpečuje kontroly a revízie.
- **Oddelenie vrátnice** – zabezpečuje prvý osobný a telefonický kontakt, obsluhu telefónnej ústredne, evidenciu pohybu osôb a podľa potreby aj zvýšenú dezinfekciu kontaktných plôch vo vstupných priestoroch.

S cieľom efektívneho a hospodárneho nakladania s finančnými prostriedkami a s dôrazom na transparentnosť sme tovary a služby obstarávali v súlade s platnou legislatívou o verejnom obstarávaní a internými pravidlami zariadenia. Pri obstarávaní sme využívali verejné výzvy, prieskum trhu a priame zadanie podľa charakteru a rozsahu zákazky.

Dôležitou súčasťou práce úseku je aj zabezpečenie vhodných podmienok pre zamestnancov. V roku 2025 sme zabezpečili pracovné oblečenie a podporovali ďalšie odborné vzdelávanie zamestnancov. Odborná pripravenosť a priebežné dopĺňanie vedomostí sú pre nás dôležité najmä v období, keď sociálne služby čakajú významné systémové zmeny.

Rok 2025 bol zároveň obdobím prípravy na nové výzvy spojené s reformou sociálnych služieb, najmä v oblasti ich financovania a dlhodobej udržateľnosti. Tieto zmeny budú prinášať nové požiadavky na riadenie, hospodárenie a zabezpečenie poskytovania sociálnych služieb. Našou úlohou preto bude na ne postupne pripravovať zariadenie a zároveň zachovať stabilitu, bezpečnosť a kvalitu služieb, ktoré poskytujeme prijímateľom.

Ekonomický a technicko-hospodársky úsek tak svojou každodennou prácou vytvára zázemie pre všetky ostatné oblasti života zariadenia. Hoci mnohé z jeho činností zostávajú prirodzene v pozadí, ich výsledkom je bezpečné, čisté, funkčné a dôstojné prostredie, v ktorom môžu prijímatelia žiť a zamestnanci kvalitne vykonávať svoju prácu.

6 ZLEPŠOVANIE KVALITY POSKYTOVANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Kvalita poskytovanej sociálnej služby nie je iba výsledkom nastavených pravidiel a procesov, ale predovšetkým výsledkom každodennej práce ľudí, ktorí ju zabezpečujú. Je vyjadrením toho, ako dokáže organizácia reagovať na meniace sa potreby prijímateľov sociálnej služby, požiadavky zamestnancov, rodinných príslušníkov a ďalších zainteresovaných strán.

V JESÉNI SKALICA zps vnímame kvalitu ako trvalý proces, ktorého cieľom je udržiavať a ďalej zvyšovať úroveň poskytovaných sociálnych služieb, podporovať kvalitu života prijímateľov a zabezpečovať súlad s platnou legislatívou a štandardmi kvality sociálnych služieb. Za jeden z najdôležitejších predpokladov kvality považujeme ľudský faktor. Ani kvalitné materiálne a technické vybavenie nemôže nahradiť odbornosť, ľudský prístup, rešpekt, empatiu a každodennú prítomnosť zamestnancov.

Nástroje zlepšovania kvality

- interné kontroly a pravidelné hodnotenie poskytovaných služieb,
- cielené kontroly so zameraním na kvalitu a bezpečnosť,
- evidenciu podnetov, pripomienok a návrhov,
- pravidelnú komunikáciu s prijímateľmi prostredníctvom výboru obyvateľov,
- vyhodnocovanie spokojnosti prijímateľov, zamestnancov a rodinných príslušníkov,
- individuálnu komunikáciu s prijímateľmi a ich blízkymi,
- identifikáciu rizík a príležitostí na zlepšenie,
- vzdelávanie zamestnancov,
- riadenú dokumentáciu odborných postupov,
- individuálne plánovanie a priebežné vyhodnocovanie potrieb prijímateľov.

Vyhodnotenie spätnej väzby zainteresovaných strán

Spätná väzba prijímateľov sociálnej služby, zamestnancov a rodinných príslušníkov je významným nástrojom hodnotenia kvality poskytovaných sociálnych služieb. Pomáha nám vnímať zariadenie nielen z pohľadu organizácie, ale predovšetkým z pohľadu ľudí, ktorí sociálnu službu prijímajú alebo s ňou prichádzajú do kontaktu. Zisťovanie spokojnosti bolo realizované anonymnou formou prostredníctvom dotazníkov. Výsledky vnímame ako dôležitú spätnú väzbu a zároveň ako ocenenie práce všetkých zamestnancov zariadenia. Dotazníkové zisťovanie však predstavuje iba jeden z viacerých zdrojov hodnotenia kvality. Výsledky preto posudzujeme spolu s ďalšími podnetmi a pripomienkami, individuálnou komunikáciou s prijímateľmi a ich rodinnými príslušníkmi, výsledkami kontrol a pravidelným hodnotením poskytovaných procesov.

Prijímatelia sociálnej služby vyjadrili v anonymnom dotazníkovom zisťovaní priemernú spokojnosť na úrovni **98,9 %**.

Zamestnanci vyjadrili priemernú spokojnosť na úrovni **96,6 %**. Výsledok vnímame ako dôležitú spätnú väzbu o pracovnom prostredí, vzájomnej spolupráci a podmienkach výkonu práce.

Rodinní príslušníci vyjadrili priemernú spokojnosť na úrovni **99,3 %**. Ich pohľad je pre nás dôležitý najmä pri hodnotení komunikácie, spolupráce a kvality poskytovanej služby.

Dosiahnuté výsledky nás tešia a zároveň zaväzujú pokračovať v nastavenom smerovaní. Pozitívne hodnotenia nevnímame ako dôvod na uspokojenie, ale ako záväzok udržiavať kvalitu a zároveň venovať pozornosť oblastiam, v ktorých je priestor na ďalšie zlepšenie.

Zlepšovateľské projekty roku 2025

- ✓ V roku 2025 sme realizovali viaceré aktivity zamerané na bezpečnosť prijímateľov, podporu ich kvality života, zlepšenie prostredia a skvalitnenie poskytovanej starostlivosti.
- ✓ Za najvýznamnejší projekt považujeme dokončenie a uvedenie bezbariérového parku JESÉNIA SKALICA do užívania. Jeho realizáciou vznikol nový priestor pre oddych, aktivizáciu, pobyt na čerstvom vzduchu, súkromie a stretávanie prijímateľov s rodinou a blízkymi. Park rozšíril možnosti trávenia času mimo budovy a stal sa prirodzenou súčasťou každodenného života zariadenia.
- ✓ Významným opatrením v oblasti bezpečnosti bolo doplnenie evakuačných podložiek na všetky lôžka v zariadení, ktoré zvyšujú pripravenosť na zvládanie mimoriadnych situácií.
- ✓ Ďalšie konkrétne opatrenia a projekty realizované v roku 2025 sú uvedené v jednotlivých tematických kapitolách tejto výročnej správy podľa oblastí ich zamerania.

Kvalita poskytovaných sociálnych služieb je výsledkom spoločného úsilia všetkých zamestnancov zariadenia. Naším cieľom zostáva poskytovať sociálnu službu, ktorá rešpektuje človeka, vníma jeho potreby, chráni jeho dôstojnosť a vytvára podmienky pre bezpečný a čo najplnohodnotnejší život. Zároveň chceme byť pripravení na zmeny, ktoré sociálne služby čakajú, a naďalej hľadať možnosti, ako to, čo robíme dobre, udržať a oblasti, v ktorých máme priestor na zlepšenie, postupne rozvíjať.

7 FINANCOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Rozpočtová organizácia JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov viedla svoje účtovníctvo v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Ročná účtovná závierka za rok 2025 bola zostavená dňa 3. marca 2026.

Financovanie sociálnych služieb v roku 2025 bolo ovplyvnené pokračujúcim rastom cien tovarov, služieb, energií, potravín, rastúcimi personálnymi nákladmi a zároveň požiadavkou na zachovanie kvality, dostupnosti a bezpečnosti poskytovanej sociálnej služby.

Zariadenie pre seniorov Skalica pokračovalo v nastavenom systéme zodpovedného hospodárenia a efektívneho využívania verejných prostriedkov, ktorého cieľom je dlhodobé zabezpečenie stabilnej prevádzky, kvalitnej starostlivosti o prijímateľov sociálnej služby a vytváranie vhodných pracovných podmienok pre zamestnancov.

Do budúcnosti bude významnou témou ekonomická udržateľnosť poskytovania sociálnych služieb. Pri zachovaní dostupnosti služby pre prijímateľov je potrebné reagovať na meniace sa ekonomické podmienky, vývoj nákladov a potrebu primeraného financovania jednotlivých činností. Stabilita financovania je základným predpokladom zachovania kvality, bezpečnosti a odbornosti poskytovanej starostlivosti.

7.1 Prehľad o príjmoch (výnosoch) a výdavkoch (nákladoch)

➤ P R Í J M Y

Celkové príjmy za rok 2025 predstavujú sumu **1 463 684,06 €**:

- **Príjmy z dotácie** Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR boli vo výške 727 200,00 €.
- **Príjmy z dotácie** Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na stabilizačný príspevok v sume 30 800,00 €.
- **Príjmy z dotácie** Ministerstva financií na odmeny v sume 41 329,00 €.
- **Vlastné príjmy** vo výške 571 016,31 €, z toho príjmy z úhrad za služby, bývanie, odkázanosť a iné dosiahli 276 792,12 €, dary vo výške 40 135,00 €, príjem za zdravotnú starostlivosť vo výške 252 740,72 €, z úrokov 172,70 €, iné príjmy 175,77 €, bežný grant z vyššieho územného celku 1 000,00 €.
- Príjem finančných prostriedkov od zriaďovateľa vo výške 25 000,00 €.
- Príjem fin. prostriedkov nevyčerpaných z r. 2024 vo výške 24 500,00 €.

- Príjem fin. prostriedkov z nevyčerpaných darov z minulých rokov vo výške 43 838,75 €.

V nasledujúcej tabuľke sú graficky premietnuté uvedené príjmy.

Tabuľka Príjmy

PRÍJMY CELKOM	1 463 684,06 €
• Príjmy z dotácie MPSVaR SR	727 200,00 €
• Príjmy z dotácie MPSVaR SR	30 800,00 €
• Príjmy z dotácie MF	41 329,00 €
• Vlastné príjmy, z toho:	571 016,31 €
Príjmy za služby	276 792,12 €
Ostatné príjmy	294 224,19 €
• Príjem FP od zriaďovateľa	25 000,00 €
• Príjem FP nevyčerpaných z roku 2024	24 500,00 €
• Príjem FP nevyčerpané dary z minulých rokov	43 838,75 €

➤ VÝDAVKY

Celkové čerpanie výdavkov za rok 2025 bolo vo výške **1 442 749,06 €**, z toho:

- **Bežné výdavky** – čerpanie bežných výdavkov je 1 318 472,31 €.
- **Kapitálové výdavky** – čerpanie výdavkov vo výške 124 276,75 €. Z darov sme financovali stavebné úpravy „Bezbariérový prístup a parkové úpravy JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov“. Kapitálové výdavky boli ďalej použité na obstaranie kamerového systému, zastrešenia nad vchodom archívu a na nákup osobného vozidla.

Bežné, výdavkové položky uvádzame v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka Výdavky

VÝDAVKY CELKOM	1 442 749,06 €
• Bežné výdavky, z toho:	1 318 472,31 €
610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	812 575,24 €
620 Poistné a príspevok do poisťovní	295 770,54 €
630 Tovary a služby	200 007,15 €
640 Bežné transfery	10 119,38 €
• Kapitálové výdavky	124 276,75 €

Čerpanie rozpočtových výdavkov bolo priebežne kontrolované a smerovalo na plánované prevádzkové potreby, predovšetkým na úhradu dodávateľských faktúr, nákup materiálu na údržbu obytných jednotiek a celej prevádzky, opravy a revízie prevádzkových strojov a zariadení, výplatu miezd a odvodov do sociálneho a zdravotného poistenia a ďalšie služby. Pri vynakladaní finančných prostriedkov sme dodržiavali zásady efektívnosti, hospodárnosti a účelnosti. Súčasne bolo potrebné priebežne vyvažovať rastúce náklady prevádzky s požiadavkou zachovania dostupnosti služby pre prijímateľov.

► **610 Mzdy:** Čerpanie k 31.12.2025 je vo výške 812 575,24 €. Patria sem mzdové prostriedky na zamestnancov zariadenia. V súlade so Zákonníkom práce zamestnávame potrebný počet pracovníkov so zníženou pracovnou schopnosťou.

Tabuľka 610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné vyrovnania

Položka	Čerpanie
611 Tarifný plat, osobný, základný a funkčný plat vrátane ich náhrad	605 461,42 €
612 Osobné, ostatné príplatky a odmeny	176 713,82 €
614 Odmeny	30 400 €
SPOLU	812 575,24 €

► **620 Poistné:** Do sociálnej poisťovne, zdravotných poisťovní a na doplnkové dôchodkové poistenie bolo k 31.12.2025 odvedených 295 770,54 €. Záväzky voči poisťovniam nemáme.

Tabuľka 620 Poistné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní

Položka	Čerpanie
621 Poistné do VŠZP	31 136,66 €
623 Poistné do ostatných poisťovní	55 307,98 €
625001 Na nemocenské poistenie	11 455,69 €
625002 Na starobné poistenie	114 715,67 €
625003 Na úrazové poistenie	6 566,74 €
625004 Na invalidné poistenie	23 685,76 €
625005 Na poistenie v nezamestnanosti	7 914,45 €
625007 Na poistenie do rezervného fondu	38 919,53 €
627 Na príspevok do DDP	6 068,06 €
Spolu	295 770,54 €

► **630 Tovary a služby:** čerpanie k 31.12.2025 vo výške 200 007,15 €

Tabuľka 630 Tovary a služby

Položka	Čerpanie
631 Cestovné náhrady	137,80 €
632 Energie, voda a komunikácie	45 289,92 €
633 Materiál	69 889,27 €
634 Dopravné	1 535,74 €
635 Rutinná a štandardná údržba	5 584,72 €
636 Nájomné za prenájom	2 070,48 €
637 Služby	75 499,22 €
Spolu	200 007,15 €

- **640 Bežné transfery jednotlivcom:** čerpanie 10 119,38 € na odchodné a náhradu pracovníkom za nemocenské dávky.

Tabuľka 640 Bežné transfery

Položka	Čerpanie
642014 Jednotlivcovi	6 687,63 €
642015 Na nemocenské dávky	3 431,75 €
Spolu	10 119,38 €

7.2 Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov

V nasledujúcej časti uvádzame prehľad príjmov podľa jednotlivých zdrojov financovania. Štruktúra príjmov poukazuje na kombináciu verejného financovania, vlastných príjmov zariadenia a príjmov zo zdravotnej starostlivosti. Takto nastavený systém financovania umožňuje zabezpečovať poskytovanie sociálnej služby, zároveň však vyžaduje priebežné sledovanie ekonomickej udržateľnosti vzhľadom na rast nákladov a meniace sa podmienky financovania.

Tabuľka Zdroje príjmov

PRÍJMY CELKOM	1 463 684,06 €
• Príjmy z dotácie MPSVaR SR a MF	799 329,00 €
• Vlastné príjmy:	571 016,31 €
Príjmy za služby	276 792,12 €
Z účtov fin. hospodárenia	172,70 €
Ostatné príjmy	175,77 €
Za zdravotnú starostlivosť	252 740,72 €
Dary	40 135,00 €
Bežný príjem z projektov TTSK	1 000,00 €
• Príjem FP od zriaďovateľa	25 000,00 €
• Príjem FP nevyčerpaných z roku 2024	24 500,00 €
• Príjem FP z nevyčerpaných darov z min. rokov	43 838,75 €

7.3 Stav a pohyb majetku a záväzkov

Zariadenie priebežne zabezpečuje obnovu a udržateľnosť svojho majetku s cieľom vytvárať bezpečné a kvalitné prostredie pre prijímateľov sociálnej služby a zamestnancov.

Tabuľka Majetok

Spolu majetok	2 695 249,64 €
Dlhodobý hmotný majetok	
Stavby	2 564 164,50 €
Samostatné hnutelné veci	81 424,54 €
Pozemky	13 160,60 €
Dopravné prostriedky	36 500,00 €
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	0,00 €

Tabuľka Záväzky

Záväzky	Zostatok 31.12.2025 v €
Dlhodobé záväzky, z toho:	5 782,03 €
• záväzky zo sociálneho fondu	5 782,03 €
Krátkodobé záväzky, z toho:	257 511,73 €
• záväzky voči zamestnancom	86 118,63 €
• záväzky voči poisťovniam	40 419,23 €
• záväzky voči daňovému úradu	15 077,90 €
• ostatné záväzky	115 052,53 €
• iné záväzky	843,44 €

7.4 Ekonomicky oprávnené náklady

Nižšie uvedená tabuľka zobrazuje štruktúru ekonomicky oprávnených nákladov, ktoré sú podľa zákona o sociálnych službách definované ako náklady na zákonom uvedené činnosti.

Ekonomicky oprávnené náklady predstavujú reálnu hodnotu finančných zdrojov potrebných na zabezpečenie odbornej, bezpečnej a kvalitnej sociálnej služby. Vývoj týchto nákladov ovplyvňuje najmä personálna náročnosť poskytovanej starostlivosti, rast cien energií, potravín, materiálu a služieb.

Priemerné ekonomicky oprávnené náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby predstavujú významný ukazovateľ finančnej náročnosti služby a zároveň podklad pre ďalšie rozhodovanie o nastavení financovania sociálnych služieb.

Tabuľka Štruktúra ekonomicky oprávnených nákladov k 31.12. 2025

§72 ods.5	PREDMET	POLOŽKA v €
a)	Mzdy, platy a ostatné vyrovnania	812 575,24 €
b)	Poistné na sociálne poistenie	295 770,54 €
c)	Cestovné náhrady	137,80 €
d)	Energie, voda a komunikácie	36 764,57 €
e)	Materiál	278 099,63 €
f)	Dopravné	1 535,74 €
g)	Rutinná údržba	5 584,72 €
h)	Nájomné za prenájom	0,00 €
i)	Služby	40 520,22 €
j)	Bežné transfery	10 119,38 €
k)	Odpisy hmotného a nehmotného majetku	67 079,00 €
SPOLU		1 548 186,84 €
Ekonomicky oprávnené náklady na 1 klienta/mesiac		1 697,57 €

8 SPOLUPRACUJÚCE SUBJEKTY, INŠTITÚCIE A PARTNERI JESÉNIE SKALICA ZARIADENIA PRE SENIOROV

- ☺ Mesto Skalica
- ☺ Obvodný lekár a geriater prof. Doc. MUDr. Ivan Bartošovič, PhD.
- ☺ Odborní lekári: MUDr. Gabriela Švrčková, MUDr. Peter Radó
- ☺ Agel, Fakultná nemocnica s poliklinikou a.s. Skalica
- ☺ Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
- ☺ Regionálny úrad verejného zdravotníctva Senica
- ☺ Všeobecná zdravotná poisťovňa , a.s.
- ☺ DÔVERA zdravotná poisťovňa, a.s.
- ☺ Lekáreň sv. Michala
- ☺ Rímsko – katolícky farský úrad Skalica
- ☺ Evanjelický farský úrad
- ☺ Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n. o., Skalica
- ☺ Domov sociálnych služieb pre deti a dospelých Zelený dom Skalica
- ☺ Občianske združenie a DSS Mikádo Skalica
- ☺ Stredná zdravotnícka škola Skalica
- ☺ Stredná odborná škola strojnícka Skalica
- ☺ Gymnázium Skalica
- ☺ Materská škola Skalica
- ☺ Mestská knižnica Skalica
- ☺ Základné školy v Skalici
- ☺ Vysoká škola zdravotníctva, sociálnej práce sv. Alžbety, Inštitút sociálnej práce a ošetrovateľstva MUDr. Pavla Blahu v Skalici
- ☺ Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica
- ☺ Sociálna poisťovňa
- ☺ Notársky úrad
- ☺ Exekútorské úrady
- ☺ Lívia Topolčányová a canisterapeutický psík STELA
- ☺ RVC Senica

9 P O Ď A K O V A N I E

*Za finančnú, materiálnu a morálnu pomoc a podporu nášmu
zariadeniu v roku 2025 úprimne a zo srdca*

♥ ĎAKUJEME ♥

*všetkým menovaným aj nemenovaným darcom,
priateľom, sympatizantom a dobrovoľníkom.*



Mesto Skalica a primátorka mesta Mgr. Oľga Luptáková

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR

Trnavský samosprávny kraj

Prof. PhDr. Eva Fordinálová

Viera Lapáčková

Ing. Marián Havel

Essity Slovakia s.r.o.

EURO MEDIUS

.... a osobitne ďakujeme všetkým darcom 2 % z podielu dane ♥

10 ZÁVER

Výročná správa JESÉNIE SKALICA za rok 2025 dokumentuje obdobie, ktoré prinieslo zvýšené nároky na každodenné fungovanie zariadenia. Rastúca odkázanosť prijímateľov, náročnosť poskytovanej starostlivosti, personálne a ekonomické zaťaženie a zároveň potreba udržať kvalitu služby si vyžadujú zodpovedné riadenie a priebežné hľadanie riešení.

Sociálne služby dnes stoja pred zmenami, ktorých konečná podoba a dopad na poskytovateľov a prijímateľov zatiaľ nie sú úplne jasné. Reforma financovania a ďalšie systémové zmeny budú znamenať potrebu reagovať na nové podmienky pri zachovaní dostupnosti a kvality poskytovanej služby.

Rok 2025 však nebol iba o riešení každodenných prevádzkových a ekonomických otázok. Podarilo sa dokončiť bezbariérový park, zlepšiť vybavenie zariadenia, posilniť bezpečnosť a realizovať ďalšie opatrenia, ktoré sa premietajú do každodenného života prijímateľov. Aj v náročnejších podmienkach je dôležité zariadenie nielen udržiavať, ale postupne ho posúvať ďalej.

Do ďalšieho obdobia preto chceme vstúpiť pripravení na zmeny, ktoré nás čakajú. Našou prioritou zostáva stabilita zariadenia, odborný a personálny rozvoj, postupná obnova a modernizácia, bezpečnosť prijímateľov, digitalizácia procesov a zodpovedné hospodárenie s dostupnými zdrojmi.

Rovnako dôležité bude vytvárať podmienky, aby náročnosť práce v sociálnych službách bola zvládnuteľná aj pre ľudí, ktorí ju každý deň vykonávajú. Bez stabilného a odborne pripraveného tímu nie je možné dlhodobo zabezpečovať kvalitnú sociálnu službu.

JESÉNIA SKALICA je zároveň súčasťou mesta a jeho sociálnej siete. Spolupráca so zriaďovateľom, partnermi, odbornými pracoviskami, rodinami, dobrovoľníkmi a komunitou je preto prirodzenou súčasťou jej ďalšieho smerovania.

Podakovanie patrí všetkým zamestnancom za ich prácu a zodpovednosť, prijímateľom a ich rodinám za dôveru a spoluprácu, ako aj zriaďovateľovi, partnerom, darcom a všetkým, ktorí zariadeniu pomáhajú.

Ďalšie obdobie bude o schopnosti reagovať na zmeny, robiť zodpovedné rozhodnutia a zároveň udržať kvalitu služby, ktorá stojí na odbornosti, stabilnom tíme a rešpekte k človeku. Výročná správa uzatvára rok 2025, ďalšou úlohou však zostáva pokračovať v rozvoji JESÉNIE SKALICA tak, aby bola stabilným a kvalitným miestom pre prijímateľov sociálnej služby aj pre ľudí, ktorí v nej pracujú.

Správa nezávislého audítora

z auditu účtovnej závierky k 31.12.2025

pre štatutárny orgán rozpočtovej organizácie

JESÉŇIA SKALICA zariadenie pre seniorov

M A R E C 2026

Správa nezávislého audítora
pre štatutárny orgán rozpočtovej organizácie
JESÉŇIA SKALICA zariadenie pre seniorov

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky rozpočtovej organizácie JESÉŇIA SKALICA zariadenie pre seniorov (ďalej aj „rozpočtová organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie rozpočtovej organizácie k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od rozpočtovej organizácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť

Rozpočtová organizácia nespĺňa kritériá pre povinný audit účtovnej závierky v zmysle zákona o účtovníctve, a teda nemusí ani vypracovať výročnú správu. Pre audit účtovnej závierky sa rozhodla dobrovoľne.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti rozpočtovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle rozpočtovú organizáciu zrušiť alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol rozpočtovej organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť rozpočtovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že rozpočtová organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme, okrem iných záležitostí, plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas auditu.

Senica, 3. marca 2026

RVC Senica s.r.o.
M. Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T






Ing. Terézia Urbanová
štatutárny audítor
Licencia SKAU č.658

12 PRÍLOHA FOTOGALÉRIA PODUJATÍ

JANUÁR

- ✓ Novoročné posedenie
- ✓ Novoročná zábava
- ✓ Terapia smiechom, Červené nosy z organizácie Clowndoctors
- ✓ Uhádni kto som? - spoločenská hra
- ✓ Posedenie ku krstným menám
- ✓ Canisterapia
- ✓ „Ako ovládať emócie“ beseda so psychologičkou

FEBRUÁR

- ✓ Pamäťové hry
- ✓ Valentínske posedenie
- ✓ Fašiangový pochod
- ✓ Vystúpenie a spoločenské hry - BVSK s.r.o prázdninová návšteva detí
- ✓ Posedenie pri harmonike
- ✓ Beseda s pracovníčkami RÚVZ Senica „Význam a benefity očkovania u seniorov v miestach kolektívneho spolunažívania.“

MAREC

- ✓ „Utrpenie a bolesť v našich životoch a ako sa s nimi vyrovnáť“ – beseda so psychologičkou
- ✓ Medzinárodný deň žien
- ✓ Vtipnejší vyhráva – súťažné popoludnie
- ✓ Kozmetika s dobrovoľníčkou
- ✓ Nakresli svoj sen
- ✓ Zamýšľali sme sa
- ✓ Posedenia pri pesničke s harmonikou
- ✓ Jarné úpravy átria - brigáda skrášľovanie a zvelaďovanie átria s dobrovoľníkmi zo Strednej odbornej školy strojníckej v Skalici

- ✓ Canisterapia
- ✓ Marec mesiac knihy – beseda o knihách
- ✓ Oslava jubilantov v I. štvrťroku
- ✓ Duchovná podpora, Sv. omša a sviatosť spovede – Veľká noc

APRÍL

- ✓ Tradície Veľkej noci a pobožnosť krížovej cesty
- ✓ Deň narcisov, celoslovenská zbierka u nás
- ✓ Canisterapia
- ✓ Výroba dekorácií a veľkonočných aranžmánov
- ✓ Dokument - krásy Skalice
- ✓ „Život s diabetom“ – prednáška Podpora zdravia a prevencia
- ✓ Výsadba mobilných záhradiek
- ✓ Medzigeneračná návšteva žiakov zo ZŠ Mallého v Skalici
- ✓ Posedenie pri pesničke
- ✓ Spoločenské hry
- ✓ Stavanie MÁJKY

MÁJ

- ✓ Slávnostné otvorenie bezbariérového parku JESÉNIA
- ✓ Canisterapia
- ✓ Spievame si pre radosť – posedenie s harmonikou
- ✓ Údržba átria - brigáda skrášľovanie a zveľadňovanie átria
s dobrovoľníkmi zo Strednej odbornej školy strojníckej v Skalici
- ✓ Posedenie ku Dňu matiek
- ✓ Posedenie v parku – „Máj – lásky čas“
- ✓ Sadenie okrasných kvetov a liečivých bylín
- ✓ Veselé rýmovačky
- ✓ Privítanie leta s dobrotami od catering Formička
- ✓ „Odpustenie ako cesta k uzdraveniu našich vzťahov“ – beseda so
psychologičkou
- ✓ Spomienka na p. Antona Srhoľca

- ✓ *Posedenie pri pesničke*
- ✓ *Verejné zhromaždenie obyvateľov s vedením zariadenia*

JÚN

- ✓ *Váľanie MÁJA*
- ✓ *Vystúpenie a pozdravy detí z MŠ pracovisko L. Svobodu Skalica*
- ✓ *Brigáda so študentmi v átriu zo Strednej odbornej školy strojníckej v Skalici*
- ✓ *Hýbme mozgom – kognitívne cvičenia*
- ✓ *Kozmetika s dobrovoľníčkou*
- ✓ *Zber a spracovanie vlastnoručne vypestovanej levandule*
- ✓ *Oslava jubilantov v II. a III. štvrťroku*
- ✓ *Posedenie pri pesničke*
- ✓ *Maľované kamene – Projekt Rozprávková cesta*

JÚL

- ✓ *Medzigeneračné popoludnie – prázdninové stretnutia s deťmi z tábora*
- ✓ *Význam krstných mien*
- ✓ *Naši susedia speváci s pesničkou a harmomikou*
- ✓ *Starostlivosť o kvety a sušenie bobkového listu*
- ✓ *Navštívili nás opäť táborčatá*
- ✓ *Zmrzlinové potešenie*
- ✓ *Koncert sestier Horských z Folklórneho súboru Skaličan*
- ✓ *Anna Bál*

AUGUST

- ✓ *Letná ergoterapia v parku*
- ✓ *Spievame si vždy a všade*
- ✓ *Posedenie v átriu, skrášľovanie átria*
- ✓ *Zber a spracovanie levandule*
- ✓ *Rozlúčka s letom, posedenie pri pesničke s ovocným osviežením*

SEPTEMBER

- ✓ Canisterapia
- ✓ Spracovanie levandule
- ✓ Hráme CINK a iné spoločenské hry
- ✓ Medzinárodný deň čokolády
- ✓ „Konflikty v našom živote a ako ich zvládať“ – beseda so psychologičkou
- ✓ Zapojenie do Európskeho týždňa mobility, medzigeneračná vychádzka s mládežníckymi dobrovoľníkmi, cvičenie hrovou formou
- ✓ Slávnostná akadémia ku cti Blahoslavennej sestry Zdenky Schelingovej mučeníčky pre vieru - v kaplnke
- ✓ Jesenná brigáda - skrášľovanie a zveľadovanie átria s dobrovoľníkmi zo Strednej odbornej školy strojníckej v Skalici
- ✓ Jarmočný burčiak
- ✓ Beseda s pracovníčkami RÚVZ Senica – správna technika umývania a dezinfekcie rúk
- ✓ Výlet na Skalické rybníky
- ✓ Chvilka poézie

OKTÓBER

- ✓ Mesiac úcty k starším pri piesňach pána Blatnického
- ✓ „Uhádni moje povolanie“ – spoločenská hra
- ✓ Spomienky na Afriku s pánom kaplánom Máriom Jančovičom
- ✓ Jubilanti mesta Skalica na prijatí primátorkou mesta
- ✓ Význam očkovania - prednáška
- ✓ Pletenie košíkov
- ✓ Mini Univerzita tretieho veku
- ✓ Spoločné tvorenie so žiakmi ZŠ so športovým zameraním
- ✓ Canisterapia
- ✓ Domáce kino – „S tebou mě baví svět“
- ✓ Posedenie ku krstným menám a ich vyjadrenie arteterapiou
- ✓ Kozmetika s dobrovoľníčkou

- ✓ Pozdravy od detí zo ZŠ Vajanského
- ✓ Ako sa starať o našu pleť

NOVEMBER

- ✓ Zber a spracovanie levandule
- ✓ Posedenie pri pesničke
- ✓ „Na kus reči“ – spoznajme sa
- ✓ Pranostiky
- ✓ Canisterapia
- ✓ „Múdrose v starobe: trpezlivosť, miernosť, vládnoť, sloboda.“ – beseda so psychologičkou
- ✓ Prechádzka so študentmi SZŠ Skalica
- ✓ Výroba vianočných dekorácií
- ✓ Pečenie sušienok
- ✓ Katarínska zábava
- ✓ Verejné zhromaždenie obyvateľov zariadenia s vedením zariadenia

DECEMBER

- ✓ Výroba a ochutnávka vianočných trubičiek
- ✓ Oslava jubilantov v IV. štvrtroku
- ✓ Návšteva sv. Mikuláša s družinou
- ✓ Adventné stíšenie – v kaplnke
- ✓ Vianočné trhy našich výrobkov
- ✓ Koncert „DUO DAR“ a vianočný punč
- ✓ Vystúpenie detí z MŠ Clementisa
- ✓ Prišla k nám sv. Lucia
- ✓ Vianočné kino
- ✓ Sv. omša so sviatosťou spovede
- ✓ Odovzdávanie darčiekov z Projektu: „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“
- ✓ Slávnostná štedrá večera

13 PRÍLOHA FOTOGALÉRIA ZO ŽIVOTA V ZARIADENÍ

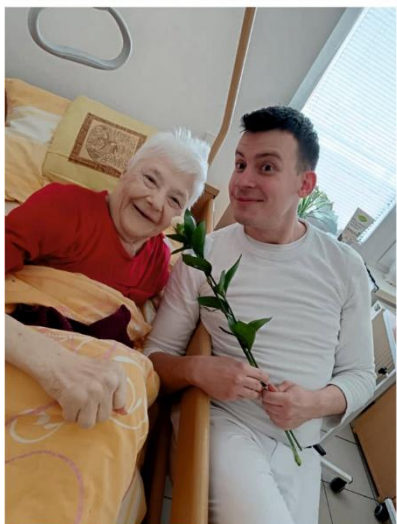
*Zmysluplný každý deň
Aktivizácia, sprevádzanie a pomoc*



Život u nás
Každodenný život a starostlivosť



*Ľudia srdcom služby
Zamestnanci a chvíle s klientmi*



*Radosť a spoločné stretnutia
Oslavy a spoločenské podujatia*



*Pokoj a nádej
Duchovný život*



*Spolu naprieč generáciami
Medzigeneračné aktivity*



Žijeme tradíciami
Zvyky a tradície



Nový priestor pre život
Otvorenie nového bezbariérového parku

